



## CÓMO HACER FRENTE A LOS GRAFFITI DE ODIO

*El objetivo de este documento es asesorar a organizaciones no gubernamentales, activistas y ciudadanos comprometidos, sobre cómo actuar en contra de grafitis de contenido racista, xenófobo y discriminatorio; así como aportar información sobre los símbolos y códigos de la ultraderecha*

Muros, trenes, puentes, no importa donde – Los grafiti suponen un fenómeno internacional que a menudo expresa de forma creativa valores o posiciones políticas. El problema es cuando nos encontramos con eslóganes como “Extranjeros Fuera”, esvásticas u otros símbolos nazis. O garabatos de una estrella de David en la horca. ¿Son simples expresiones de mensajes políticos? ¿Simples ejercicios de la libertad de Expresión que deben ser tolerados?<sup>1</sup>

Somos muchos los que hemos visto grafitis de contenido racista, eslóganes antisemitas o símbolos neonazis. Todos tienen una cosa en común: insultan, discriminan y humillan. A menudo podrían ser susceptibles de delito. Siempre generan miedo entre aquellos a quienes se alude.

Este tipo de grafitis son una amenaza. El escenario previo a un acto violento. Ignorar el problema supone aceptar que el odio crezca en la sociedad sin plantarle cara. Los límites de la tolerancia no solo se alcanzan cuando los grafitis son claramente ilegales, sino cuando violan la dignidad de los seres humanos. Es un asunto de coraje cívico y responsabilidad compartida. Ninguna expresión de odio racial en público no debe ser nunca permitida.<sup>2</sup>

### OPCIONES ABIERTAS. El peligro de determinadas zonas

Son muchos los debates públicos y académicos sobre si se debe hacer seguimiento y eliminar esos grafitis. Existen organizaciones que se oponen, como el Instituto para la Investigación de Grafitis, con sede en Viena<sup>3</sup>, que consideran los grafitis como un baremo de las expresiones políticas de la sociedad que incluso pueden ser un medio para la comunicación intercultural. Además suelen percibir los grafitis de la ultraderecha como simples juegos de adolescentes cuya intencionalidad es provocar con sus símbolos y mensajes.<sup>4</sup>

Por desgracia, la realidad muestra que este punto de vista minimiza el problema. La gran mayoría de las organizaciones activas en el campo de la lucha contra el racismo y la ultraderecha coinciden en que semejantes grafitis no son solo expresiones de la cultura urbana, sino más bien medios que promueven ideologías inhumanas que no pueden interpretarse como simples opiniones.

Son evidencias de las actitudes racistas que calan en la sociedad y de como el discurso ultraderechista gana espacios públicos, a través de los cuales generan miedo a represalias violentas entre quienes no comparten su visión. Son las zonas del miedo, marcadas con los símbolos del miedo, que amenazan e intimidan en plazas, mercados, estaciones de tren. Son medios para reclamar el dominio y marcar territorios en transportes públicos, zonas de ocio juvenil o túneles de peatones.

Las zonas del miedo son amenazas latentes para determinadas personas que ven limitada su libertad de movimiento. Son restricciones a derechos fundamentales inaceptables en sociedades democráticas. Los espacios públicos son de todos y para todos. Por tanto, los grafitis de odio no pueden interpretarse como las consecuencias dañinas de la libertad de Expresión. **¡La difamación y la discriminación deben ser eliminadas lo antes posible!**

1 Ver el documento de UNITED – Comprender y enfrentar el discurso del odio” por Rafal Pankowski

2 Entendemos por grafiti cualquier imagen o texto pintado en una propiedad. Grafiti del Odio son imágenes o escritos de contenido racista, xenófobo, antisemita, ultraderechista, o de cualquier otro que humille la dignidad humana. .

3 [www.graffitieuropa.org](http://www.graffitieuropa.org)

4 Dieter Schrage; Norbert Siegl (2007): Rechtsextreme Symbole und Parolen. Graffiti und Sticker als Medium interkultureller Kommunikation. Institut für Graffiti Forschung, Wien

## HIDE AND SEEK

### Códigos y símbolos ultraderechistas

Los eslóganes racistas, antisemitas y homófobos pueden ser identificados con relativa facilidad la mayoría de las veces, sin embargo, ciertos símbolos y códigos ultraderechistas son menos conocidos, ya sea en forma de números, runas, etc. Los ultras expresan su ideología de muchas formas, también mediante códigos que representan más o menos abiertamente determinados mensajes ideológicos. Existen símbolos relativos a la ideología nacional socialista que no dejan demasiado espacio para la interpretación, sin embargo, son frecuentes los códigos cerrados que suponen la firma política de determinados mensajes y que solo los miembros de esas organizaciones conocen

### ¡MANOS A LA OBRA!

No importa de qué manera, pero es esencial afrontar el problema y tomar partido, ya sea en contra de esta forma de agresión simbólica o en contra de la ignorancia y el silencio de muchos que ni siquiera reparan, y si lo hacen, actúan como si no fuera con ellos. Existen muchos modos de actuar, desde operaciones creativas de respuesta inmediata, a la definición de estrategias más complejas a largo plazo. Los siguientes ejemplos te pueden servir de inspiración.

### ¡MANTEN LOS OJOS ABIERTOS!

#### Informa de los que veas

Donde quiera que los veas, fotografíalos. Ya sea con la cámara del móvil, o cómo sea, luego informa a la policía. Asegúrate de que obtienes imágenes de todo el entorno. Apunta la fecha y el sitio concreto en qué los has visto.

Las autoridades locales suelen resistirse a reconocer la existencia de ese tipo de pintadas, por lo que cuanto más información más fácil será concienciar a las autoridades de la importancia de que emprendan medidas. En la mayoría de los casos es prácticamente imposible detectar a los infractores, sin embargo es necesario denunciarlos ya que pueden ser constitutivos de delitos o faltas, ya sea en forma de daño a la propiedad privada o propagación del odio racial. El siguiente ejemplo extraído de Rusia puede ilustrar cómo la información puede cambiar la fisonomía de una ciudad en sentido positivo.

*A continuación describimos algunos de los graffiti más comunes en Europa. La legislación penal o civil de cada país determina su legalidad. Muchos de ellos están prohibidos en aquellos países cuya legislación es más estricta.*

### SÍMBOLOS NACIONAL SOCIALISTAS



**Esvástica:** Símbolo oficial de la Alemania Nacional Socialista y de la NSDAP



**Cruz de Hierro:** Condecoración militar creada en el siglo XIX durante las guerras napoleónicas contra Prusia. Con el tiempo se convirtió en la distinción militar más famosa de la Alemania nazi como un símbolo de militarismo y masculinidad. Con frecuencia se utiliza por miembros del movimiento neonazi, especialmente en grupos de música



**Sol Negro:** Similar a una esvástica de 12 piezas. Para los nazis fue un símbolo ocultista que pretendía representar la cultura nórdica. El castillo de las SS en Wewelsburg tiene un mosaico construido con ese símbolo



**Triskele:** Símbolo Celta habitualmente empleado por la ultraderecha por su similitud con la esvástica. Es el símbolo oficial de la red neonazi internacional Blood and Honour y los surafricanos supremacistas blancos del Afrikaaner Weerstandsbeweging

### SÍMBOLOS RELATIVOS AL PAGANISMO ALEMÁN"



**Cruz Céltica:** Frecuentemente utilizada por neonazis como símbolo del supremacismo blanco, hunde sus raíces en el movimiento del poder blanco en la década de los 30. También utilizado por el fascista partido popular francés



**Runa M / Runa V:** Las runas de la vida y de la muerte, frecuentemente utilizadas por los ultras para referirse a la ideología del Volk (derecho de ciudadanía basado en la sangre)



**Runda Sig:** En general se usa a pares para representar el símbolo de las SS



**Runa Odal:** Signo de las juventudes hitlerianas. Tras la Segunda Guerra Mundial fue muy utilizado por organizaciones juveniles ultras como la Juventud Vikinga



**Gibor rune, Wolfsangel (Gancho del Lobo):** Utilizado por las SS y las juventudes hitlerianas, posteriormente asumido por organizaciones ultras

### CÓDIGO DE LOS NÚMEROS



**18:** Se refiere a la primera y a la octava letra del abecedario, de esta forma se pretende aludir a Adolf Hitler. Algunos ejemplos son Combat 18 y Sturm 18



**28:** Hace referencia a la Segunda y a la Octava letra del abecedario: BH – Blood and Honour



**88:** Hace referencia a la octava letra del abecedario: HH - Heil Hitler. Se puede ver con frecuencia impreso en folletos y camisetas de neonazis



**14:** Se refiere a las 14 palabras utilizadas por el neonazi norte Americano David Lane, consistentes en: "debemos asegurar la existencia de nuestra raza y un futuro para los niños blancos"



**168:1:** Hace referencia al atentado con bomba en Oklahoma City en 1995 que acabó con la vida de 168 personas perpetrado por el ultraderechista Timothy McVeigh, condenado a muerte y ejecutado en 2001. Este código expresa cinicamente el balance del atentado: 168 a 1

**INFORME FOTOGRAFICO PARA EL ALCALDE***Una iniciativa del Grupo de Jóvenes por la Tolerancia ETHnICS de Krasnodar, Rusia*

En 2007, ETHnICS inició una actividad encaminada no solo a limpiar las paredes de símbolos de odio en Krasnodar a corto plazo, sino a llamar la atención sobre la necesidad de actuar contra el neo fascismo en general. En el marco de la Semana de Acción "Europa sin Racismo", miembros de la organización recorrieron las calles tomando fotografías de los símbolos del odio. Con ese material hicieron un informe detallado señalando el lugar exacto de la ubicación y las fechas en que fueron tomadas que le hicieron llegar al alcalde, instándole a que limpiara las paredes antes del 9 de mayo, día de la victoria.

El medio de comunicación más influyente de la región tuvo también acceso a las fotos. El resultado fue muy positivo. Todos los símbolos fueron erradicados en tan solo un mes, además se emprendieron acciones legales contra los presuntos autores, y los medios de comunicación informaron ampliamente del tema por lo que la campaña fue realizada también en Voronezh (por YNRI) y Sochi (por activistas locales) entre otras ciudades.

*Más información: [www.russiantolerance.org](http://www.russiantolerance.org)***LIMPIAR LAS PAREDES! Elimina los símbolos de odio**

La respuesta a la cuestión de qué hacer con los grafitis de odio es muy fácil: ¡Elimínalos! Después de dejar constancia mediante fotos. Cuanto más tiempo estén las pintadas visibles, mayor será la humillación para las personas a las que se refiere. Puedes ponerte en contacto con el propietario de los inmuebles afectados, especialmente en grandes superficies donde con frecuencia nadie asume responsabilidades y nada se hace. Es realmente fácil y mucho lo que se consigue ya que estamos eliminando eslóganes que intimidan y amenazan a personas, especialmente si las pintadas fueron realizadas en sus casas o comercios.

Los carteles son más difíciles de quitar aunque también es importante hacer algo, al menos destruirlos para hacerlos ilegibles. Lo importante es lanzar el mensaje de que esos contenidos no pueden ser permitidos. Saca fotos de tus sesiones de limpieza e invita a la prensa a sensibilizar sobre la materia. Hay quien opina que para retirar carteles se necesita el permiso del propietario del inmueble en que estén colocados. El siguiente ejemplo ilustra una actividad organizada por la activista alemana Irmela Mensah-Schramm que demuestra que el coraje cívico no espera a tener los permisos requeridos.

**Hate Destroys***Exposición sobre los Grafitis del Odio por Irmela Mensah-Schramm, Alemania*

Irmela Mensah-Schramm, pedagoga y activista en favor de los Derechos Humanos lleva 20 años tomando fotografías y erradicando los grafitis neonazis y racistas. Empezó en Berlín y posteriormente extendió su activismo por el resto de Alemania. Suele pintar encima de los símbolos de odio en las paredes, muros, asientos en los transportes públicos: "en mi opinión, esas ilustraciones son una forma de violencia mental que yo no estoy dispuesto a tolerar, y por tanto las hago desaparecer".

La exposición fotográfica "Destruyendo el Odio" muestra una selección de 6000 grafitis que ella ha ido documentando a lo largo de los últimos años. La muestra ha sido expuesta en ayuntamientos, teatros, monumentos conmemorativos, escuelas, iglesias, etc., siempre ha despertado un enorme interés público.

La esperanza de esta activista es que inspire a los visitantes de su muestra y a su vez, ellos eliminen los símbolos del odio que se encuentren. A pesar de diversos cargos por daño a la propiedad privada, Irmela Mensah-Schramm no ha perdido su coraje. En 1996 fue premiada con la Medalla Federal al Merito.

*Para más información: [www.graffitieuropa.org/berlin/mensahschramm.htm](http://www.graffitieuropa.org/berlin/mensahschramm.htm)***¡CONÉCTATE! Construye alianzas con tu ayuntamiento**

La mejor estrategia para hacer frente a los grafitis del odio de manera sostenible es colaborar con las autoridades de tu ciudad y región.

La responsabilidad del ayuntamiento es asegurarse de que los grafitis del odio desaparezcan de los edificios públicos a la mayor brevedad tras ser informado de su existencia. A su vez, el consistorio puede presionar a los propietarios de edificios privados y comercios para que eliminen esas pintadas de sus respectivos inmuebles. Las ONGS y Plataformas antirracistas pueden ser un punto de información donde los ciudadanos pueden informar de posibles apariciones de pintadas racistas. Una cooperación fructífera entre ongs y autoridades puede incluir talleres de formación para trabajadores del ayuntamiento, como policías, conductores de transportes públicos, para que informen de dichos grafitis. El ejemplo que sigue muestra los esfuerzos realizados en Gran Bretaña por incluir en los protocolos de actuación de un ayuntamiento, la eliminación de pintadas de odio.

**Anti-Graffiti-Crews***Una directiva del los ayuntamientos de Newcastle y Charnwood Borough, en el Reino Unido*

El Reino Unido ha puesto en marcha iniciativas de gran valor para eliminar o al menos cubrir las pintadas de odio de los edificios públicos a los pocos días de su aparición. En Newcastle, por ejemplo, este compromiso queda señalado en el protocolo oficial del ayuntamiento: "Eliminaremos cualquier símbolo o pintada ofensiva, racista y sexista en al menos dos días laborables después de haberse detectado, cuando no sea posible se realizará un tachado que cubra toda la expresión". Además se requiere a los ciudadanos para informen de esas pintadas, para lo cual el ayuntamiento tiene un servicio a través de internet.

"Grupos de eliminación al Instante" opera en Charnwood. De acuerdo con su protocolo oficial en la materia, el ayuntamiento se compromete a "limpiar todo grafiti racista, sexista, homófobo, difamatorio u ofensivo, a las 24 horas de ser detectado. Además, al igual que Newcastle, el consistorio no limita su actuación a los edificios públicos. Los propietarios son requeridos para eliminar las pintadas por sí mismos, sino lo hará el ayuntamiento tras proceder a la multa pertinente.

*Más información: [www.charnwood.gov.uk](http://www.charnwood.gov.uk), [www.newcastle.gov.uk](http://www.newcastle.gov.uk)*

## COOPERA CON COMPAÑIAS CONSTRUCTORAS

La cooperación con compañías constructoras es otra forma de obtener buenos resultados en la lucha contra los graffiti xenófobos, ya que éstas pueden eliminar profesionalmente ese tipo de pintadas, con los medios de la propia empresa. Haciendo un llamamiento a favor del coraje cívico frente a esas pintadas, puede ser un buen punto de partida para iniciar dicha cooperación. Ofreciendo ayuda en realizar el trabajo que hacen esas compañías en el día a día: limpiar muros y fachadas. Esto crea un importante efecto mediante acciones no muy complicadas. Esta estrategia se ha realizado con éxito en muchas ocasiones. Eliminando esas pintadas, la compañía no solo hace algo en contra de la intolerancia y el racismo, sino que además promueve una buena imagen de la compañía y por tanto es una forma de marketing del que se beneficia. El siguiente ejemplo muestra cómo funciona esta estrategia en Austria.

### Ambulancia del Grafiti

*Cooperación entre la ong ZARA y la compañía Derbaumann, Austria*

En el año 2006, la organización ZARA (Centro para las Víctimas y Testigos del Racismo) con sede en Viena, inició un proyecto que bajo el nombre "Ambulancia del Grafiti" estableció un convenio de cooperación con la empresa constructora "Derbaumann" con el objetivo de eliminar las pintadas racistas a la mayor celeridad. La idea que subyace es brillante y simple a la vez: toda vez que sea descubierta una pintada racista en un edificio, propietarios o administradores de las fincas informarán a ZARA, que a su vez se pondrá en contacto con la empresa que limpiará las paredes gratuitamente. Este proyecto ha tenido ya muy buenos resultados para ambas partes. ZARA cumple con su trabajo antirracista y la empresa mejora su cartera de clientes. Esta iniciativa es un buen ejemplo de cómo una iniciativa de coraje ciudadano y una empresa privada pueden ir juntas de la mano, y que el resultado es la eliminación de pintadas racistas *Más información: [www.beschmierungsambulanz.at](http://www.beschmierungsambulanz.at)*

## ¡SEAMOS CREATIVOS!

Los graffiti de odio no tienen nada que ver con el arte, son una violación de la dignidad humana y como tal debe tratarse. Hay muchas formas de oponerse al mal uso del arte grafitero con fines racistas. La actividad que realices no tiene por qué ser cara o difícil. Lo más importante es concienciar del hecho de que semejantes pintadas no deben permitirse, y que con una pequeña porción de creatividad se puede hacer mucho. El siguiente ejemplo muestra una actividad bastante creativa realizada en Polonia.

### Let's paint the walls!

*Campaña de graffiti de la ong Nunca Más*

Nunca Más, en colaboración con la organización de Cracovia Polonia Humanitaria, organizaron una serie de actividades en contra de los graffiti del odio, en esa ciudad a lo largo de todo un año, contando con la participación de muchos activistas y ciudadanos en general. Grupos de jóvenes se organizaban para limpiar las paredes de pintadas y carteles racistas, invitando a propietarios de inmuebles a sumarse a la iniciativa. Profesores y estudiantes hicieron de manera coordinada graffiti antirracistas en las escuelas.

Muchas de esas actividades contaron con cobertura mediática en revistas y periódicos locales. Al final hubo una acción coordinada de todos los activistas involucrados que lanzó un mensaje muy poderoso a la ciudad: Liberemos a Cracovia de las Pintadas Racistas.

Esta campaña es un buen ejemplo de cómo las ideas creativas y los recursos de diferentes organizaciones pueden complementarse. Hacia afuera, se logró un gran impacto, e internamente se estimuló el trabajo inter asociativo. *Más información: [www.nigdywiecej.org](http://www.nigdywiecej.org)*

## INFORMATE! Recursos de Internet

### Graffiti y Arte Callejero

Centro de documentación del grafiti en las calles de Europa  
[www.graffitieuropa.org/graffitigalerie.htm](http://www.graffitieuropa.org/graffitigalerie.htm)

### Hide and seek

Base de datos de símbolos y códigos de la extrema derecha  
[www.dasversteckspiel.de](http://www.dasversteckspiel.de)

### DASH - Construyendo redes en contra de la Discriminación

Plataforma de Internet con información y recursos contra el racismo y la xenofobia  
[www.d-a-s-h.org](http://www.d-a-s-h.org)

*Maria Grijasnow, Kulturbüro Sachsen – Equipo móvil de consulta contra la Extrema Derecha, Alemania, [maria.grijasnow@kulturbuero-sachsen.de](mailto:maria.grijasnow@kulturbuero-sachsen.de)  
Version November 2008*



**Movimiento Contra la Intolerancia - Malaga (MCI)**  
Apartado de Correos 773 • E-29080 Málaga  
phone +34-952-608957 • Fax +34-952-608957  
[international@movimientocontralaintolerancia.com](mailto:international@movimientocontralaintolerancia.com)  
[www.movimientocontralaintolerancia.com](http://www.movimientocontralaintolerancia.com)

**UNITED for Intercultural Action**  
Postbus 413 • NL-1000 AK Amsterdam • Netherlands  
phone +31-20-6834778 • fax +31-20-6834582  
[info@unitedagainstracism.org](mailto:info@unitedagainstracism.org)  
[www.unitedagainstracism.org](http://www.unitedagainstracism.org)

*Este documento ha sido realizado en el marco del proyecto: "Sociedad Civil contra la Ultraderecha" que desarrolla estrategias pedagógicas a largo plazo para ONGs. Cuenta con el apoyo del Programa Grundtvig de la Comisión Europea y coordinado por UNITED con la colaboración de 8 organizaciones Europeas.*

*The information contained herein does not necessarily reflect the position nor the opinion of our sponsors. Sponsors are not to be held responsible for any use that may be made of it.*

*This Publication is part of the project 'Civil Society Against Rightwing Extremism' part funded and made possible by the support of the European Union Grundtvig Program.*



Education and Culture

Socrates  
Grundtvig



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE



The European Union  
against discrimination